



Каждый градус °C под контролем!

Метеопроектор

с цифровой подсветкой дисплея и системой
синхронизации времени и даты
по радиосигналам гсс 77.5 kHz



инструкция по применению

RST31101

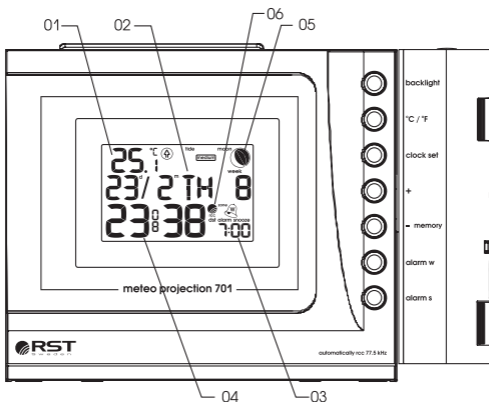
Компания RST Sweden благодарит Вас за покупку нового метео проектора RST32701, в котором воплощены, кроме современных высокотехнологичных идей самые последние достижения компании RST в области дизайна и эргономики. Обтекаемые линии и динамичный силуэт новой модели придают ей неповторимый шик. RST32701 предназначена для использования дома и на работе, и мы надеемся, что Вы будете ею довольны. Для того, чтобы полностью использовать все возможности прибора, пожалуйста, внимательно прочтите данную инструкцию и посетите сайт компании.

основные функции

- проекция времени и температуры внутри помещения на стену или потолок в тёмное время суток
- лёгкая настройка фокуса и положения проецируемого изображения, возможность поворота изображения на 180°
- возможность отключения проектора
- цифровая мягкая подсветка дисплея
- часы с системой коррекции времени и даты по радиосигналам точного времени $\text{гсс } 77.5 \text{ kHz}^*$ и выбором режима индицирования 12/24 ч., возможность установки времени вручную
- система DST - автоматический переход на зимнее/летнее время
- вечный календарь с указанием даты, месяца, дня недели на английском языке
- система "Intelligent alarm" (разумный будильник):
 - "gentle alarm" постепенное увеличение громкости сигнала будильника
 - "snooze" повтор сигнала будильника через 8 минут
 - "single alarm" однократный звонок
 - "workday alarm" звонок только по рабочим дням недели
- анимированный лунный календарь с указанием силы приливов и отливов
- температура внутри помещения, тенденция ее изменения
- температура может индицироваться в °C или °F
- автоматическое запоминание максимального и минимального зарегистрированного значений температур внутри и вне помещения
- возможность работы без батареек (в этом случае необходим сетевой адаптер)

*** замечания**

Радиосигналы точного времени $\text{гсс } 77.5 \text{ kHz}$ покрывают не всю территорию Российской Федерации, на распространение сигналов влияют время года, погодные условия, время суток, различные радио и механические помехи. При невозможности или нестабильности приёма сигнала $\text{гсс } 77.5 \text{ kHz}$ в месте установки погодной станции, часы и календарь будут работать в обычном режиме.

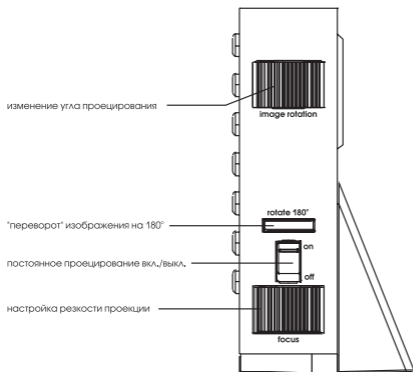
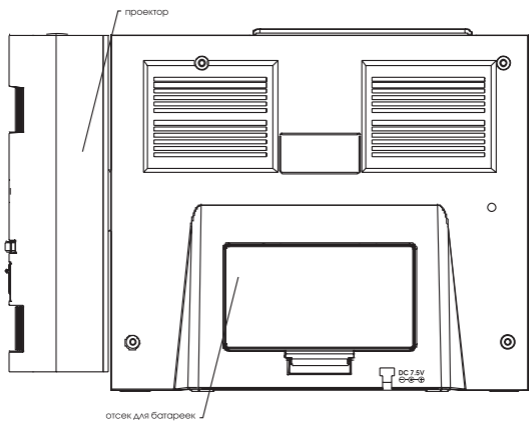


ЖК дисплей

- 01 - температура внутри помещения
- 02 - календарь
- 03 - время будильника
- 04 - текущее время
- 05 - лунный календарь с указанием интенсивности приливов/отливов
- 06 - икона системы синхронизации времени и календаря по радиосигналам rcc 77.5 kHz

кнопки управления

- snooze, alarm stop - повтор (через 8 минут) и остановка сигнала будильника
- backlight - включение цифровой подсветки дисплея
- °C/°F - переключение градусы по Цельсию/Фаренгейту
- clock set - установка времени и календаря
- + - увеличение значения
- / memory - уменьшение значения / кнопка памяти минимальных и максимальных зарегистрированных значений температур
- W alarm - будильник по рабочим дням (Понедельник - Пятница)
- S alarm - однократный будильник



начало работы, установка и замена элементов питания

Цифровая погодная станция устроена таким образом, чтобы её настройка и эксплуатация проходили легко и удобно. Для установки батареек, пожалуйста, выполните следующую операцию:

Откройте отсек для батареек, находящийся с тыльной стороны метеопроектора, вставьте две новые батарейки ALKALINE типа AA соблюдая полярность. Плотно закройте крышку отсека для батареек.

подключение сетевого адаптера

Метеопроектор также может работать без элементов питания. Для подключения сетевого адаптера, подключите его в сеть 220-230 Вольт, вставьте штекер в специальное отверстие, находящиеся в нижней части погодной станции (см. рисунок в разделе "проецируемое изображение времени и температур"), закрепите провод.


замечание

В этом случае при отключении питания сети все установленные данные будут утеряны и проектор нужно настроить снова.

установка времени

1. Нажмите кнопку clock set и удерживайте ее 5 секунд для перехода в режим настройки часов и календаря.
2. Используйте кнопки "+" и "-" для установки желаемого значения и нажмите кнопку clock set для подтверждения ввода. Последовательность ввода параметров: год, месяц, день, часы, минуты, часовой пояс. По умолчанию установлен второй часовой пояс - время Московское MSK (+3UTC/GMT, летом +4UTC/GMT). День недели устанавливается автоматически и отображается на Английском языке (EN).
3. Если ни одна кнопка не нажата в течение 20-и секунд, то основной блок возвращается в обычный режим, все введенные значения будут сохранены и отображены на ЖК дисплее.
4. Для перевода времени отображения часов и будильника с 24 часового режима на 12 часовой и обратно нажмите на кнопку clock set.

система синхронизации времени и даты по радиосигналам гсс 77.5 kHz

В ночное время за 10 минут до 1:00, 2:00, 3:00, 4:00 погодная станция автоматически переходит в режим приёма сигналов точного времени и даты гсс 77.5 kHz. В момент приёма сигналов символ гсс, находящийся в левой части дисплея погодной станции будет мигать. После успешного приёма сигналов на дисплее Вы увидите иконку , в этот момент время и дата будут автоматически синхронизированы.

отключение системы гсс 77.5

Для отключения системы гсс 77.5, в момент работы системы нажмите и удерживайте в течении 5 секунд кнопку "-". При отключённой системе гсс 77.5, для включения, нажмите и удерживайте кнопку "-".

система DST

автоматический переход на зимнее/летнее время


Погодная станция автоматически вычисляет время перехода на летнее или зимнее время. В период действия летнего времени на ЖК дисплее появится символ DST. Система работает в режиме синхронизации времени с гсс 77.5 и без синхронизации.

алгоритм расчета номера недель

Если последняя неделя года содержит число 31 Декабря, данная неделя считается последней в данном году, следующая за ней неделя считается первой.


будильник

установка "single alarm" однократный звонок

1. Нажмите кнопку alarm S на 5 секунд для перехода в режим настройки однократного будильника.
2. Кнопками "+" и "-" установите нужное время звонка будильника.
3. Нажмите кнопку alarm S для активации и деактивации будильника. При активном одноразовом будильнике на дисплее будет отображен символ "  " и время срабатывания одноразового будильника.
4. При срабатывании будильника, нажмите кнопку snooze для перехода в режим повтора сигнала будильника. В этом режиме будильник Вас разбудит через 8 минут сна.
5. Для остановки будильника нажмите и удерживайте в течение 5 секунд кнопку snooze - alarm stop.

установка "workday alarm"

(звонки только по рабочим дням недели)

1. Нажмите кнопку alarm W на 5 секунд для перехода в режим настройки срабатывания будильника только по рабочим дням (Понедельник - Пятница).
2. Кнопками "+" и "-" установите нужное время звонка будильника.
3. Нажмите кнопку alarm W для активации и деактивации будильника. При активном одноразовом будильнике на дисплее будет отображен символ "  " и время срабатывания будильника по рабочим дням.
4. При срабатывании будильника, нажмите кнопку snooze для перехода в режим повтора сигнала будильника. В этом режиме будильник Вас разбудит через 8 минут сна.

5. Для остановки будильника нажмите и удерживайте в течение 5 секунд кнопку snooze - alarm stop.

примечание:

Когда ни один будильник не установлен (не однократный, не по рабочим дням), на ЖКД в соответствующем сегменте появится символ OFF. Если установлен один из будильников, на дисплее показывается его время и индикатор "колокольчик" (S - однократный, W - по рабочим дням). Если активированы сразу два будильника, на дисплее будет отображено время срабатывания более раннего будильника.

При срабатывании будильника, если подсветка дисплея не была включена ранее, автоматически включается подсветка дисплея на 5 секунд.

термометр (единицы измерения)

Нажмите кнопку $^{\circ}\text{C}/^{\circ}\text{F}$ для установки единицы измерения температуры (градуса Цельсия или Фаренгейта).

подсветка дисплея

Нажмите кнопку backlight для включения подсветки ЖКД и проектора на 5 секунд.

проецируемое изображение времени и температуры

Для включения режима постоянного проецирования подключите сетевой адаптер в сеть 220-230 В, вставьте штекер в специальное отверстие, находящиеся в нижней части погодной станции (см. рисунок).

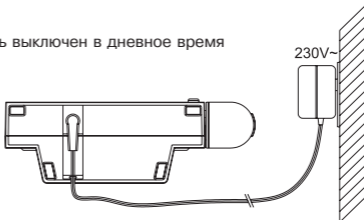
Переключите тумблер, находящийся на проекторе в положение ON (для выключения проектора переключите в положение OFF).

Для того, чтобы изображение развернуть на 180° , нажмите на кнопку rotate 180° .

Направьте проектор в место, наиболее удобное для проецирования. Более точно положение проекции настройте при помощи регулятора image rotation. При помощи регулятора focus настройте резкость изображения.

замечание

Проектор должен быть выключен в дневное время



максимальная и минимальная температура



1. Нажмите кнопку memo для показа максимальной измеренной температуры.
2. Нажмите кнопку memo еще раз для показа минимальной измеренной температуры.
3. Нажмите кнопку memo на 3 секунды для сброса запомненных минимальных и максимальных значений температуры и начала нового периода запоминания максимальных и минимальных зарегистрированных температур.

алгоритм расчета номера недель

Если последняя неделя года содержит число 31 Декабря, данная неделя считается последней в данном году, следующая за ней неделя считается первой.

индикатор тенденции изменения температур

Для контроля за тенденцией изменения температур в приборе предусмотрены специальные индикаторы. При повышении или падении температур в течении часа на градус Цельсия Вы увидите на дисплее соответствующий символ в виде стрелок направленных вверх (↗) (температура растёт) или вниз (↘) (падает). Если температура не меняется на дисплее стрелки не будут индцироваться.

стрелка индикатора		нет индикации	
изменение температур	растёт	постоянная	снижается

индикатор фазы Луны

Показывает текущую фазу Луны в виде анимированной иконки, замирающей на текущем значении фазы на 5секунд.

фазы Луны

							
новолуние	1/8	первая четверть	3/8	полнолуние	5/8	последняя четверть	7/8


Погодная станция распознаёт следующие 8 фаз Луны.

Анимированная иконка фазы луны замирает на 5с, когда достигает текущее значение фазы Луны.

индикатор состояния приливов и отливов tide

Рядом с лунным календарём расположен индикатор приливо отливного движения океана. При небольшом приливе/отливе загорается символ l (low), при среднем m (middle), при большом h (high).

индикатор разряженной батареи

Индикатор разряженной батареи  загорается рядом со значением температуры внутри помещения, если разряжены батарейки основного блока, или в поле температуры вне помещения рядом с номером канала того радиодатчика, у которого разряжены батарейки.

дополнительная информация о системе коррекции времени и даты по радиосигналам гсс 77.5 kHz

Передатчик гсс 77.5(DCF77) находится в Майнфлингине, Германия (в 25 км к юго-востоку от Франкфурта-на-Майне) и работает на частоте 77,5 кГц с мощностью 50 кВт.

Позывной гсс 77.5 внесён в список IFRB, посылается на ультрадлинных волнах трижды в час (два раза подряд) в азбуке Морзе (между 20 и 32 секундой 19, 39 и 59 минуты). Трансмиссия точного времени длится 59 секунд, после чего наступает перерыв в 1 секунду. Трансмиссия всегда относится к очередной минуте. Посылался с 1973 года как сигнал эталонной частоты, содержащий данные о дате и времени а также о типе времени - летнем или зимнем. Точное время формируется на основании полученных данных от трёх атомных часов, погрешность составляет меньше одной секунды в один миллион лет. Точное время, передающееся с помощью передатчика гсс 77.5, является официальным во многих странах Европейского союза. Приём сигнала гсс 77.5 в зависимости от времени суток и года может быть осуществлён на максимальном расстоянии от 1900 (днём) до 2100 км (ночью). Известны случаи приёма сигнала передатчика на территории Канады. По ночам на открытой местности сигнал достаточно хорошо принимается в Москве (особенно в пасмурную погоду).

возможные помехи приёму сигнала гсс 77.5 kHz

Сигналы, источниками передачи которых, служат профессиональные или бытовые электроприборы, такие как дверные звонки и домашние системы безопасности/сигнализации, системы входного контроля, радиотелефоны, рации, игры, компьютеры и иные источники помех, могут сталкиваться с сигналами, приёмником которых является данный прибор, и приводить к временным или постоянным нарушениям в приеме радио сигналов. Этот процесс считается нормальным и не влияет на основные характеристики изделия. Передача и прием сигналов точного времени возобновится сразу же после снижения уровня интерференции сигналов. В некоторых случаях, прибор следует переместить в другое место, свободное от перечисленных или иных помех прохождения радио сигналов.

Московское время (MSK) - часовой пояс UTC+3 (летом (MSD или MSKS) - UTC+4)

Москва географически находится во 2 часовом поясе. Московское время является стандартным для России, все местные часовые пояса России (от MSK-1 до MSK+9) отсчитываются от него.

замечания

1. При вынимании, замене или истощении батареек в основном блоке - все настройки теряются (необходимо снова настроить погодную станцию).
2. Все режимы настройки автоматически прерываются, если в течение 15 секунд не нажата ни одна кнопка. Введённые ранее измерения сохраняются.
3. Когда будильник звонит, автоматически загорается подсветка ЖКД.

обслуживание и уход

1. Не разбирайте изделие и его составляющие. Внутри ничего не может сломаться такого, что можно починить без специального лабораторного оборудования. Так же это приведёт к отмене заводской гарантии на данное изделие.
2. Не допускайте контакта с водой. Если этого всё-таки избежать не удалось, немедленно протрите устройство сухой мягкой тканью.
3. Не используйте абразивные и другие агрессивные материалы для очищения любой части устройства. Это может привести к порче внешнего вида и электронных составляющих изделия.
4. Не подвержайте изделие воздействию излишних ударов, тряске, вибрации, слишком высокой температуре и влажности - это может вызвать неправильную работу изделия, сократить время жизни электронных составляющих, повредить батареи и т.п.
5. Не оставляйте использованные батарейки внутри изделия (даже т.н. "не текущие" батарейки), так как в некоторых случаях они могут "потечь", представляя тем угрозу не только электронным составляющим изделия, но и вашему здоровью.
6. Не оставляйте проектор включенным в дневное время.
7. Установка батарей не в соответствии с указанной на их гнезде полярностью повредит изделие. Не используйте старые и новые батарейки вместе, так как старые батарейки могут "потечь".
8. Не бросайте батарейки (старые и новые) в огонь, так как они могут взорваться с высвобождением вредных химических веществ, причинив вам и вашему здоровью непоправимый вред.
9. Данный продукт не может быть использован в медицинских целях, а так же для общественной информации.
10. Прочитайте данную инструкцию внимательно до начала пользования изделием.

основной блок

измеряемая температура внутри помещения	0 ⁰ C ...+ 50 ⁰ C
разрешающая способность	0.1 ⁰ C

питание

основной блок	2 батарейки типа AA 1,5В
сетевой адаптер	230В, 50 Гц/7,5В

габариты

основной блок	166 x 112 x 53 mm
---------------	-------------------

комплект поставки:

основной блок 1 шт; настольная подставка 1 шт; инструкция 1 шт; гарантийный талон (с условиями гарантии) 1 шт; упаковка 1 шт.

Элементы питания (предоставленные для проверки работоспособности прибора) в комплект поставки не входят, гарантийной замене не подлежат.

Дизайн, цвет и спецификация могут быть изменены без уведомления. Товар разрешён для продажи на территории РФ.

внимание!

Все вышеупомянутые инструкции могут быть изменены производителем в любой момент без согласования. Воспроизведение инструкции или её части без письменного согласия Производителя запрещено.

Примеры отображения информации на ЖКД, приведённые в данной инструкции, могут отличаться от действительного изображения на ЖКД - это связано с типографскими ограничениями.

Производитель, Поставщик и Продавец не несут никакой ответственности перед Вами или другой персоной за любые повреждения, потери дохода и другие последствия, вызванные неверным использованием или обращением с изделием, не соответствующим данной инструкции.

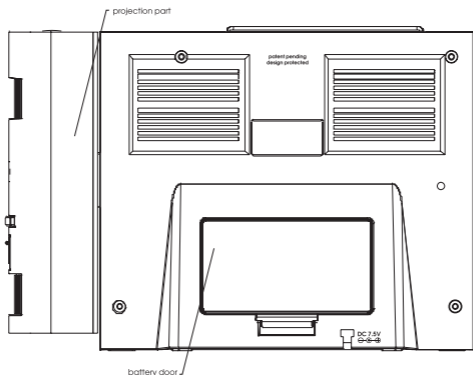
При невозможности или нестабильности приёма радио сигналов гсс 77.5 kHz в месте установки погодной станции, из за объективных причин, Производитель, Поставщик и Продавец ответственности не несут.

METEO PROJECTION 701

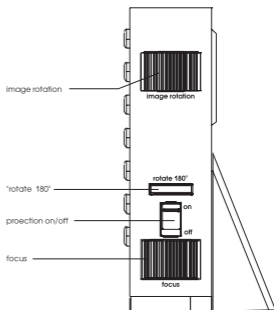


Instruction

the weather clock features **RST31101**



- DCF-77 radio controlled time with manual setting option
- Perpetual Calendar with Date, Month and Day of week
- Day of week language: English
- "DST" indicator(although it hadn't received the radio controlled signal, it have DST function.)
- 12/24HR time measuring choice
- Temperature display in degrees Celsius ($^{\circ}\text{C}$) or Fahrenheit($^{\circ}\text{F}$) selectable
- Time and indoor temperature projection
- Projection image rotation and rotate and rotate at 180 degree
- Projection ON/OFF SWITCH
- Indoor temperature with trend indicator
- MAX/MIN memory for in/out door temperature
- Low battery indicator for in/out door unit



- ALARM with crescendo ring
- Snooze alarm time by 8 minute
- Single Alarm(After Alarm stops, it will turn off automatically.)
- Weekday Alarm (Alarm for all days of week except Saturday and Sunday)
- Moon phase and tide
- Temperature range: 0 ~+50 °C (indoor) -50~+70 °C (outdoor)
- Battery:
- Main Station: DC 1.5V "AA" size x 2pcs
- Size:
- Main Station: 66x112x53mm



power on

Open the back battery cover of main station, install 2 PCS AA battery into the battery compartment, according to "+", "-" indicator. The LCD will be in full display for 2 seconds.

manual time setting

- Hold "clock set " button for 3 seconds to enter clock/ Calendar setting.
- Press "+" or "-" buttons to adjust the setting and press "clock set" button to confirm each setting.
- The setting sequence is shown as follow: Year, Month, Date, Hour, Minutes, Zone.
- The Time setting Mode will automatically exit in 20 seconds without any adjustment
- Press "clock set", it can choose the time mode: 12/24HR.
- When the time run to DST ZONE, the time display will add one hour automatically and with "dst" display. When it exits DST ZONE, the time display will detract one hour automatically and cancel "dst" display.

radio controlled receiving mode

After entering RCC receiving mode, "rcc" character will be in blink in the LCD. If it had detected the available signal, with the blink of  in the front of "rcc", and "rcc" stop blinking at the same time. After receive successfully, " rcc" and  will display in the LCD all the times. If the setting time zone won't be zero, it will display local time according to the setting time zone automatically.

The weather station will begin to receive RCC automatically at 1:00, 2:00, 3:00, 4:00 each morning, each time will last for at best 10 minutes.

moon phase and tide

There are eight pattern for moon phase, see the following pattern. When we use dynamic demonstrative method, it will change to be another moon phase each second in the normal condition. The current moon phase will last for 5 seconds when it is in the demonstration.

There are three indicators for tide: low, medium, high.



A: Full Moon

D: Waxing Crescent

G: First Quarter

B: Waning Gibbous

E: New Moon

H: Waxing Gibbous

C: Last Quarter

F: Waning Crescent

snooze alarm time function

- Hold "S ALARM" button for 3 seconds to enter Single Alarm Time setting. Press "+" or "-" buttons to adjust the alarm time.
- Press "S ALARM" button to switch alarm on or off.
- Hold "W ALARM" button for 3 seconds to enter Weekday(except Saturday and Sunday) Alarm Time setting. Press "+" or "-" buttons to adjust the alarm time.
- Press "W ALARM" button to switch Weekday Alarm on or off.
- The snooze time by 8 minutes ,then it alarms again
- Press and hold the "snooze/alarm stop" button for 3 seconds to stop the alarm or snooze alarm.

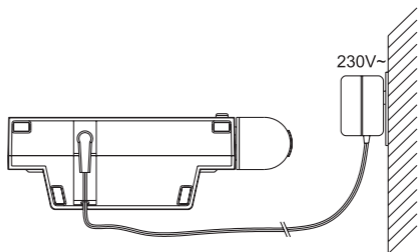
When alarm switch off (no W alarm and no S alarm) on alarm display must be show "OFF" instead alarm time. When we set alarm (W alarm or S alarm) on display we can show alarm time and symbol with description (W or S).When W alarm and S alarm turn on simultaneously, it display S alarm time for Alarm time.

thermometer unit

Press "°C/°F" button to select Temperature in Celsius mode/Fahrenheit mode.

backlight and projector function

- Briefly press the "backlight" button to activate the backlight and projector for 5 seconds.
- Press "rotate 180", the projection image can rotate 180 degree automatically, press and hold "temp.out/in" for three seconds, we can choose the projection temperature to be outdo or indoor temperature. When we choose it to be outdoor temperature, projection temperature and outdoor temperature, which is on the main LCD, are the same display.
- Rotate "image rotation", we can adjust angle of projection pattern, turn "focus" button can adjust the definition of the pattern.
- Insert the fan-out of the adapter into the DC hole in the bottom of the main station. And insert the input into the 230V alternating current jack, the backlight and projection will be lightened all the times. See the following picture for reference.





"- memory" button

- Press "- memory" button to show the maximum indoor temperature. "MAX" is shown on the LCD
- Press "- memory" button again to show the minimum indoor temperature. "MIN" is shown on the LCD.
- When the "max" or "min" is showing on the LCD, press and hold "- memory" button for 3 seconds to clear the recorded maximum and minimum reading.
- When it is in the receiving of RCC, press "- memory", it can exit the receiving mode manually. In the normal mode, press and hold "- memory" for 3 seconds, it will enter RCC receiving mode by hand.
- When setting the calendar or alarm time, press "- memory" button, it can adjust the setting item down, reduce 1 by each press. Hold this button, it can reduce down quickly.

temperature trend display


After you insert batteries the weather station measures the current temperature. The trend is not shown on the LCD.

When it appears , it means that temperature will have the trend to ascend, and when it appears , it means that temperature will have the trend to descend. If without these two symbols, it indicates that the temperature are in stable .

number of week

A week always begins on a Monday, and ends on a Sunday. The first week of a year is that week which contains the first Monday of the year.

low batteries indicator

Low battery icon "" appear at indoor temperature and outdoor temperature row, in particular channel indicating the external transmitter of the channel in low battery status.

Note :

Always read users manual carefully before operating the Unit.

The clock loses its time information when the battery is removed.

All Setting Mode will automatically exit in 20 seconds without any adjustment.

When any alarm is activated the backlight must be light for 5 seconds.

WWW.RUSMETEO.RU